

Hakujusha

白 寿 者 ・ 調 書 (Ficha de Inscrição)



ブラジル日本文化福祉協会
Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa
e de Assistência Social

2014年度
Ano 2014

ふりがな 氏名 (Nome)		ふりがな 旧氏名 (Nome de solteira)		写真 (Foto) 3 x 4cm
ローマ字 (Nome em letra de forma)		生年月日 (Data de Nascimento) 年 (Ano) 月 (Mês) 日 (Dia)		
		渡伯年月 (Data de chegada ao Brasil) 年 (Ano) 月 (Mês) 日 (Dia)		
現在の国籍* (Nacionalidade)* () 伯国 (Brasileira) () 日本 (Japonesa)	歳 (Idade)	性 別* (Sexo)* () 男 (M) () 女 (F)		
		本籍地 (出身地) (Naturalidade)		
住所 (連絡先) (Endereço atual)			〒 (CEP):	
			電話 (Tel.):	
取扱い団体名 (Associação ou Entidade pertencente)			印 (Carimbo)	
略歴 (Biografia)				
学歴 (Escolaridade)				
備考 (Observação)				

- 1 表彰対象者：本年度に白寿を迎えられる方(1915年生れ99才)(大正4年)
・尚、日系団体、又は所属県人会の認証印を受けて下さい。
- 提出書類：
・白寿者調書（同封のもの、写真3x4cm-1枚添付のこと）
・身分証明書（イデンチダーデ）のコピー、旅券など、本人と証明出来る参考書類のコピー
・提出期限：2014年5月23日(木)までに当協会必着のこと
- 2 注意事項：* 印のところは、Xでかこむ。
- 3 添付書類：白寿者調書用紙（不足の場合は適宜コピーして下さい）
- 4 表彰式にご本人出席不可能な場合、ご家族の方がご出席していただければ幸い

1. Inscrição para Homenagem às Pessoas de 99 Anos (nascidas em 1915)
◆ enviar o formulário devidamente preenchido e carimbado pela entidade ou associação que indica. ◆ enviar foto 3x4 e cópia do documento de identidade (RG ou RNE) e de outros documentos comprobatórios, como passaporte.
◆ prazo para entrega: impreterivelmente, até o **dia 23 de maio de 2014**.
2. Nos locais com asterisco (*), assinalar com X a informação correta.
3. Pede-se tirar cópias deste formulário em caso de indicar várias pessoas.
4. Na impossibilidade de o homenageado participar da cerimônia, solicitamos a presença de um representante.

表彰式場：ブラジル日本文化福祉協会・大講堂

Endereço para envio da documentação:

Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa e de Assistência Social
Rua São Joaquim, 381 – Liberdade – São Paulo – SP – CEP 01508-900
Informações: (11) 3208-1755 ou contato@bunkyo.org.br – com Michele ou Regina

表彰日時：2014年6月22日(日)午前9時より

Cerimônia de Homenagem: 22 de junho de 2014, domingo, a partir das 9h